



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

April 7—2024—7 Kwiecień

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszkowski
Pastor

Rev. Joseph Mol
Rev. Stanley Rataj
Weekend Associates

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
*Religious Education
& Youth Ministry Coordinator*

Emilia Nienajadlo
*Secretary/
Assistant Bulletin Editor*

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra

Witold Socha

Richard Sokas

Henryk Zygmunt
Music Ministry

Jozef Zon
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.

Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED:

Wednesday & Weekends

Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

Church

5251 S. McVicker Ave.

St. Faustina REF Office

Parish Center (South Doors)

Tel. (773) 767-0691



Second Sunday of Easter or Divine Mercy Sunday

Have you come to believe because you have seen me?
Blessed are those who have not seen and have believed.

- John 20:29

Jesus, I trust in You!

Druga Niedziela Wielkanocna czyli Miłosierdzia Bożego

Uwierzyłeś dlatego, że Mnie ujrzałeś?
Błogosławieni, którzy nie widzieli, a uwierzyli.

- Jan 20:29

Jezu, Ufam Tobie!

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

SECOND SUNDAY OF EASTER OR DIVINE MERCY SUNDAY - DRUGA NIEDZIELA WIELKANOCNA CZYLI MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

FIRST SATURDAY - APRIL 6 - PIERWSZA SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Jan Pabian (req. by Wilk family)
† Rogelio Olmos (req. by Mendez family)
† Marian T. Molinaro (req. by Sokolowski family)
† Philomena Buczek (req. by Seniors Club)
† Patrick Hickey (req. by Bill & Donna Flanagan)
† Walter Kiebles (req. by American Legion Zientek Post 419)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną
† Andrzej Liszka

SUNDAY - APRIL 7, 2024 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Mia Hanson and Patricia Soukal (req. by Carolyn Heinrich)
† Marian Molinaro
† Zbigniew Stopka
† Elizabeth Mirabile (req. by family)
† Marge Stajszczak (req. by Zakic family)
† Władysława Śliwa (req. by husband Frank)
† Bp. Kevin Birmingham (req. by Mendez family)
† Roman Smolarczyk (16 anniv.) (req. by family)

9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Władysławy Bobek, Jana Jaworskiego, Stelli Ryciuk, Zofii Socha, Sylwii Laskowskiej z okazji urodzin, Janiny Sokolskiej z okazji 91 urodzin, Danuty i Wacława Milewskich, Jadwigi i Zbyszka Strzelec, Jolanty Szara z rodziną, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną
- O szczęśliwą operację i powrót do zdrowia dla Wojtka
† Marian Jarosz, † Thomas Granat, † Karol Czerwień,
† Wiesław Kłosowski, † Andrzej Liszka, † Donald Hopper,
† Joseph Fluder, † Danuta Ballard, † Piotr Bartoszek,
† Dusza pokutująca, † Krystyna Barczyk (roczn. śm.),
† Maria Myrda (roczn. śm.),
† Anna Skupień (roczn. śm.),
† Augustyn Bobek (5 roczn. śm.),
† Roman Smolarczyk (16 roczn. śm.),
† Józef Cebulski (27 roczn. śm.),
† Józef Sroka (38 roczn. śm.),
† Thomas Granat (1 roczn. śm.) (zam. babcia z rodziną),

10:30 am-**EN** † Fred DelSignore (birthday anniv.) (req. by daughter & family)
†† Chris & Xavier Janicki (req. by Aunt Jan, Kathleen & John, Jr.)
†† Poor souls in Purgatory → ↑

12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Sylwii Laskowskiej z okazji urodzin, Jolanty Szara z rodziną, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną
- O łaskę zdrowia i opiekę Bożą dla Jadwigi i Włodka Kurowskich, Neli Brzostowskiej i syna Roberta z okazji imienin i urodzin
(zam. Wiktoria, Jurek, Ania i Łukasz Bokun)
† Wiesław Kłosowski, † Dusza pokutująca,
† Andrzej Liszka, † Jan Pabian (zam. rodzina Wilk),
† Józef Cebulski (27 roczn. śm.),
† Józef Sroka (38 roczn. śm.)

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Jolanty Szara z rodziną
† Andrzej Liszka, † Dusza pokutująca,
† Józef Cebulski (27 roczn. śm.),
† Józef Sroka (38 roczn. śm.)

MONDAY - APRIL 8 - PONIEDZIAŁEK

*Solemnity of the Annunciation of the Lord -
Uroczystość Zwiastowania Pańskiego*

7:30 am-**EN** † Virginia Wickert (req. by Zaragoza family)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Jolanty Szara z rodziną, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną
† Andrzej Liszka, † Władysława Śliwa,
† Dusza pokutująca

TUESDAY - APRIL 9 - WTOREK

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
† Derek Greer (req. by friend)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Maryli i Stanisława Koniecko, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną
† Ewa Grzegorzczak, † Helena Trzapałko,
† Andrzej Liszka, † Władysława Śliwa,
† Dusza pokutująca

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Stelli Ryciuk, Jolanty Szara z rodziną
† Andrzej Liszka, † Dusza pokutująca

WEDNESDAY - APRIL 10 - ŚRODA

7:30 am-**EN** † John Tazik
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parfian i dobrodziejów
† Andrzej Liszka, † Władysława Śliwa,
† Dusza pokutująca

THURSDAY - APRIL 11 - CZWARTEK

St. Stanislaus - Św. Stanisława

7:30 am-**EN** † William Haas (req. by Don & Francine Sobczak)
† Joe Acevedo (birthday anniv.) (req. by family)
† JoAnn Rustik (req. by friend) → ↑

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

THURSDAY - APRIL 11 - CZWARTEK

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Marii Bobek z rodziną
† Stanisław Bobek, † Andrzej Liszka,
† Władysława Śliwa, † Dusza pokutująca

FRIDAY - APRIL 12 - PIATEK

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Michael Sheppard on the occasion of his birthday (req. by mom)
† Walter A. Kiebles
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów
† Marian Kocyłowski, † Władysława Śliwa,
† Andrzej Liszka, † Dusza pokutująca
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Stelli Ryciuk, Jolanty Szara z rodziną, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną
† Andrzej Liszka, † Dusza pokutująca

SATURDAY - APRIL 13 - SOBOTA

St. Martin I - Św. Marcina I

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów
† Andrzej Liszka, † Władysława Śliwa
4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Philomena Buczek (req. by Ladies Guild)
† John Kowalczyk (req. by Mendez family)
† Florence Stebner (req. by daughter)
†† Jan & Aleksandra Obyrtacz
†† Andrzej & Agnieszka Szczuchula
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

Mass Intentions

Offering a Mass for a particular intention is a long-standing tradition in the Catholic Church. A Mass offered - not bought or ordered - for someone is for them to receive special graces. Masses are celebrated for the souls in Purgatory, in memory of the deceased, or to honor the living on a birthday, special anniversary, or occasion/event. Please call the Parish Office at 773-767-2411 for available dates and times. You may also fill out a Mass Intention Request envelope found on the tables at the exits to the church, and return it to the parish office via the collection basket, snail mail, or the mail slot to the left of the Parish Office door on Austin Avenue. The stipend, or offering, for a Mass intention is \$10.

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, April 13, 2024

4:30 pm - Fr. Ted Dziesko

Sunday, April 14, 2024

7:30 am - Fr. Joseph Mol

9:00 am - Fr. Ted Dziesko

10:30 am - Fr. Ted Dziesko

12:30 pm - Jan Krutewicz

7:00 pm - Fr. Ted Dziesko

Lector Schedule

Saturday, April 13, 2024

4:30 pm - A. Hoffman

Sunday, April 14, 2024

7:30 am - R. Schnoes

9:00 am - K. Łukasik, B. Fryźlewicz & M. Horbal

10:30 am - REF Program

12:30 pm - Podhalanki

7:00 pm - D. Witkiewicz, A. Strączek & Z. Koszyłko

Altar Server Schedule

Saturday, April 13, 2024

4:30 pm - A., H. & J. Troche

Sunday, April 14, 2024

7:30 am - Adult Servers

9:00 am - J. Kowalczyk & S. Kowalczyk

10:30 am - A. & G. Glazar, A. & T. Krol

12:30 pm - B. Wróbel & M. Wróbel

7:00 pm - A. Stopka & N. Stopka

Rest In Peace

God has called to Himself the following parishioner, for whom a Funeral Mass was celebrated in our church. We express our deepest sympathies to the family members of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, *"Eternal rest grant unto her O Lord, and may perpetual light shine upon her. Amen."*

† **Lucy Golda**

Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienioną parafiankę, za którą została odprawiona Msza św. pogrzebowa w naszym kościele. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodzinę zmarłej podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłą módlmy się mówiąc: *„Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie, a światłość wiekuista niechaj jej świeci, na wieki wieków. Amen.”*



Dear Parishioners and Friends,
 "No soul will be justified until it turns with confidence to My mercy, and this is why the first Sunday after Easter is to be the Feast of Mercy. On that day, priests are to tell everyone about My great and unfathomable mercy." (Diary 570). These were the words Jesus

addressed to his servant Sr. Faustina! Therefore, we reflect on GOD'S INFINITE MERCY. We do this today, on this second Sunday after the Resurrection of Jesus, which, at Jesus' request, was announced by John Paul II as DIVINE MERCY SUNDAY. The Pope who solemnly consecrated the world to God's mercy in Łagiewniki in 2002.

Therefore, it is impossible not to quote Jesus' words to St. Faustina: "On that day the very depths of My tender mercy are open. I pour out a whole ocean of graces upon those souls who approach the Fount of My Mercy. The soul that will go to Confession and receive Holy Communion shall obtain complete forgiveness of sins and punishment. On that day all the divine floodgates through which graces flow are opened. Let no soul fear to draw near to Me, even though its sins be as scarlet. My mercy is so great that no mind, be it of man or of angel, will be able to fathom it throughout all eternity." (Diary 699).

Therefore, Jesus promises a GREAT INDULGENCE WHICH WILL REPAY NOT ONLY THE PUNISHMENT FOR SINS (already forgiven in the sacrament of Reconciliation), BUT THE GUILTY THEMSELVES (Diary 300). In a word: BOUNDLESS OCEAN OF DIVINE MERCY! A GIFT IN ITS EFFECTS SIMILAR TO THE GIFT OF BAPTISM, after which a person becomes clean and immaculate.

It is hard not to notice that John Paul II died on the eve of Divine Mercy Sunday. He thus provoked many to conversion and to receive the sacraments on this day. HOW INCREDIBLE IS GOD'S ACTION! God will do everything to lead man to the source of His mercy.

Bernard Natanson, a doctor who performed 75,000 abortions, converted to God, and wrote that God in His grace showed him the path to salvation and showed him His mercy. He said that in one moment the past appeared to him as a hideous swamp of sin and evil. He felt guilty of grave crimes against those who loved him and those he did not even know. And at the same time, God's grace showed him, as he writes, "the silver gleam of hope in the growing faith that someone died 2,000 years ago for my sins and the evil I had committed."

Jesus says to Saint Faustina: "There are souls who despise My graces as well as all the proofs of My love. They do not wish to hear My call, but proceed into the abyss of hell. The loss of these souls plunges

Me into deadly sorrow. God though I am, I cannot help such a soul because it scorns Me; having a free will, it can spurn Me or love Me." (Diary 580)

Let us look at this image of merciful Jesus. Let us look at His open heart and the streams of grace flowing from it! Let us approach with confidence the source of grace, and God will pour out on us an ocean of His mercy. I wish you and I that in this difficult and uncertain time for the entire world, we will not give in to despair. Let us be able to trust in God's Mercy, "JESUS, I TRUST IN YOU". He knows best what is good for us. I invite you to join us in bilingual prayer today at 3:00 in the afternoon, i.e., HOUR OF MERCY.

Congratulations to the Catechumens who received the sacraments of Baptism, First Communion and Confirmation on Holy Saturday and were initiated into the community of the Catholic Church. I would like to thank Miss Monica Wodke and Deacon Ron Morowczynski for beautifully preparing these individuals to receive the holy sacraments.

On behalf of the Parish Staff, I would like to thank you all from the bottom of my heart for your kindness and sacrifice during this Easter. God bless all those who cleaned the church, those who decorated the church, led by Mrs. Beata Glista and Mrs. Stanisława Szczechowicz. I would like to thank the altar servers and everyone who was involved in the preparation of the liturgy, music and song, the guard at the Lord's Tomb and the Resurrection Procession. May the Risen and Merciful Jesus reward you a hundredfold with His blessing. Happy birthday to our organists, Mr. Witold Socha and Mr. Algimantas Barniskis, and to Mr. Jan Trzpit. I commend the jubilarians and all of you in my prayers and I ask you to pray for me. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
 Pastor

Chrism Mass Holy Oils

Thank you to Marco & Jennifer Garcia for accepting Fr. Ted's invitation to attend the Chrism Mass at Holy Name Cathedral on Tuesday, March 26th, and receive the Holy Oils on behalf of our parish. In each diocese there is a Chrism Mass at the cathedral of the diocese. All the priests of the diocese are invited to concelebrate with the bishop. The holy oils to be used throughout the diocese for the following year in the sacraments of Baptism, Confirmation, Holy Orders and the Sacrament of the Sick are blessed by the bishop at this Mass and then distributed to each parish.

Rite of Christian Initiation for Adults

Our parish RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) program will meet this Sunday, **April 7th**, after the 10:30 am Mass. Our sisters and brothers in Christ will meet for the last time next Sunday, April 14th, at 12:00 pm to celebrate living as a Catholic. Family and sponsors are invited to attend.

God's infinite mercy

On Divine Mercy Sunday, we thank our Lord, Jesus Christ, for granting us forgiveness of sins through his suffering, death and glorious resurrection. What would the world be like if it were still under judgment for its sins? What would our life be like if we did not so often hear the words spoken by the priest in the name of Christ: "I also forgive your sins." And although due to human weakness we keep returning to the source of forgiveness, in the light of God's mercy our lives and the history of the world take on a completely different value. This infinite mercy of God became the treasure of the Church in the Cenacle after the Lord's resurrection. Jesus appeared to his disciples, gave them the gift of the Holy Spirit and, in His power, entrusted to them the gift of forgiving sins. In today's Gospel there is also the story of Thomas, who was not with everyone when Jesus appeared. It teaches that it is easier to believe with the Church, in a community of disciples, where two or three are gathered in the name of Jesus.

Lord Jesus, the words of Thomas the Apostle: "My Lord and my God!" I make it my confession. I want you to be the Lord of my life. I trustfully entrust myself into Your merciful hands. Amen.

Divine Mercy Sunday

Today is Divine Mercy Sunday and everyone is invited to our church to come together in prayer before the Blessed Sacrament at 3:00 pm - the Hour of Mercy. Prayers will be recited in the English and Polish languages.

The Hour of Great Mercy

In His revelations to St. Faustina, Our Lord asked for a special prayer and meditation on His Passion each afternoon at the three o'clock hour, the hour that recalls His death on the cross.

At three o'clock, implore My mercy, especially for sinners; and, if only for a brief moment, immerse yourself in My Passion, particularly in My abandonment at the moment of agony. This is the hour of great mercy. In this hour, I will refuse nothing to the soul that makes a request of Me in virtue of My Passion (Diary, 1320).

As often as you hear the clock strike the third hour, immerse yourself completely in My mercy, adoring and glorifying it; invoke its omnipotence for the whole world, and particularly for poor sinners; for at that moment mercy was opened wide for every soul. In this hour you can obtain everything for yourself and for others for the asking; it was the hour of grace for the whole world — mercy triumphed over justice (1572).

From these detailed instructions, it's clear that Our Lord wants us to turn our attention to His Passion at the three o'clock hour to whatever degree our duties allow, and He wants us to ask for His mercy.

The Church knows that one day of rejoicing just isn't enough

Easter is the "Solemnity of Solemnities"—the biggest feast day of the year. It's so big, in fact, that the Church celebrates it for not one, but eight full days!

For her most important feast days, the Church assigns "octaves": eight days of rejoicing in which we celebrate each day as though it were the feast day itself.

The tradition of octaves goes back to the 4th century and is possibly connected to one or both of two events.

During the week after Easter and Pentecost, the newly-baptized neophytes would continue to wear the white garments they received at their baptism, rejoicing for eight days in the joyful celebration of their new life in Christ. In the older calendar, the Sunday after Easter is called "Dominica in Albis"—the "Sunday in White"—to commemorate the laying aside of the white garments.

The other event is the dedication of the churches of Tyre and Jerusalem by the Emperor Constantine. This was the first "octave" properly-speaking that we know of, and was done in emulation of the Jewish custom of an eight-day feast in dedicating the Temple.

Octaves underwent many other additions, deletions, and developments over the course of history. The older calendar of the Church also retains the octave of Pentecost.

So, rejoice! As St. Paul would say: "Again, I say, rejoice!" (Philippians 4:4).

Archdiocese of Chicago
CATHOLIC CEMETERIES



SPRING & SUMMER VISITING HOURS

March 1st - October 15th

CEMETERY VISITING HOURS

8:00 am - 7:00 pm, 7 days a week

MAUSOLEUM VISITING HOURS

9:00 am - 6:00 pm, 7 days a week

OFFICE HOURS

Monday - Friday, 8:30 am - 4:00 pm

Saturday, 9:00 am - 1:00 pm

Closed Sundays

Spring/Summer decorations may be placed starting April 1st



Adoration of the Blessed Sacrament

every Tuesday from 9:30 am - 7:00 pm

3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish

5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

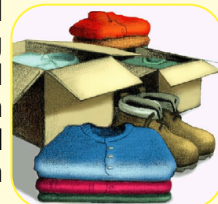


Ladies Guild News

The Ladies Guild will host its regular monthly **bunco** on **Tuesday, April 9th**, in the Parish Center. Sign in begins at 6:30 and games begin at 7:00 pm. It's only \$10 to play with cash prizes awarded at the end of the evening. Complimentary water, soda and coffee will be available along with some Guild-provided snacks. Players are welcome to bring snacks to share if the spirit moves you. There will also be a split-the-pot raffle for a chance at some extra cash. All are welcome, please consider joining us. Questions can be directed to Andi at 773-610-5686, please leave a message.

St. Vincent de Paul Bundle Clothing Drive

The St. Vincent de Paul Society will have a Bundle Clothing Drive in the parking lot at St. Daniel the Prophet, 5330 S. Natoma Ave., on Saturday and Sunday, **April 13th and 14th**, from 9:00 am until 1:00 pm on both days.



Clothes (new, used and worn-out), shoes, small appliances and small household items (end tables, night stands, lamps, etc.) will be accepted. All clothing needs to be boxed or bagged.

Seniors Club News

The next general meeting for the Seniors Club will be Monday, **April 15th**, and it's the Sports Team Meeting. Please wear apparel representing your favorite team, whether professional, collegiate, your grandchild's soccer/baseball/soccer team, or even pickleball team, which is becoming a new favorite sport for many. Hot dogs and all the fixings and fries from Nicky's Hot Dogs will be served. There will be a speaker from Evergreen Bank who will give a short presentation about scams targeting Seniors, after which there will be time to play Bingo. Door fee will be \$5 for members and \$10 for guest and non-members. If you plan to attend this meeting, please contact Theresa Aleman at 773-971-1775 to register for lunch in order to make sure there will be enough food. The doors open at 9:45 am and the meeting starts at 10:30 am. Meetings are held in the Parish Center, 5201 S. McVicker; ample parking is available between the Parish Center and the Church and just west of the building.

We will also be announcing the winner of our April Showers Split-the-Pot Raffle determined by the last two digits of the April 14th evening Pick 3 Lottery. Thank you to everyone who came to our Spring Cleaning Meeting on April 1st and to all those who bought tickets.

REF News

A reminder to all parents that if you have not yet paid your REF tuition in full, it is now past due as of March 31st, 2024. There are currently just 6 families with an outstanding balance. Please send the remaining balance with your child to class or make the payment at the parish office during posted business hours. Payment can be made via Venmo or cash/check is accepted at the parish office.

Our REF Program will not meet for **class** this Wednesday, **April 10th**, 2024. On Saturday, **April 13th**, there will be mandatory **retreat for the 2nd grade First Holy Communion students and their parents** at St. Rita of Cascia Shrine Chapel (7740 S. Western Ave., Chicago) from 9:00 am until 12:00 pm. The next REF **Family Mass** is Sunday, **April 14th**, at 10:30 am.

If your child attends a public school and you are looking for a Religious Education Formation Program for your child to learn and grow in the Catholic faith, as well as receive the Sacraments of First Holy Communion and Confirmation, please contact Maria Horbal, our Parish REF Program Coordinator, at 773-842-4999. Early registration will be available online from May 1st - May 31st, 2024.

God's Divine Mercy to all!
Maria Horbal, REF Program Coordinator

CAPS/GRNW Meeting

The next combined meeting of CAPS and the Garfield Ridge Neighborhood Watch will be held on **Tuesday, April 16th**, 2024 at 7:00 pm in **Ward Hall**, located at 5157 S. McVicker Ave. The purpose is to identify chronic problems and issues that effect the community. Meet our Beat 811 police officers and community leaders, and get the latest updates on all that is happening in our neighborhood.

*Come, share information
and raise any concerns you may have.*



Garage Space Available for Rent

A longtime Garfield Ridge neighborhood resident and parishioner of St. Jane/St. Faustina has ONE garage space available to rent, specifically for storage of a vehicle. If you are interested, please call Janis at 773-744-2339. Two references are required please!

Queen of Hearts Raffle



The Queen of Hearts raffle is back! This is a split the pot (50/50) raffle and the drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.) The first drawing since the jackpot was won back in November will be **April 6th, 2024** at 6:00 pm for the jackpot of \$276,485. **Tickets are \$5 each** and can be purchased at the parish office or at Tom's Tap.

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 3/30-31/24

Weekly Budgeted Amount		-	\$9,250.00
		Collection Amount	
<i>Mass Time</i>	<i>Number of Envelopes</i>	<i>Envelopes + Loose Money</i>	
7:30pm	38	\$1,661.00	
5:30am	100	\$2,807.00	
7:30am	64	\$2,196.00	
9:00am	49	\$1,960.00	
10:30am	78	\$2,109.00	
12:30pm	29	\$1,177.00	
Mailed-In Env	9	\$370.00	
E-Giving/Text-to-Give	13	\$263.00	
TOTAL	380	\$12,543.00	
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount-		\$3,293.00	
FYTD Over/(Under) Budgeted Amount-		(\$22,400.00)	

Holy Thursday Collection - \$3,176.00
Good Friday Holy Land Collection - \$3,141.00
Easter Collection - \$22,033.00

Text-to-Give Option

Forgot your envelope? Not registered but visiting our parish?

Like to text? You can make a one-time donation to
St. Faustina Kowalska Parish by
texting the "\$" to **1-773-729-1454**

Please remember St. Faustina Kowalska Parish
when planning your will or living trust.

THANK YOU for supporting our Parish!



Złóż donację przez SMS

Zapomniałeś kopertkę na ofiarę? Nie jesteś zapisany do parafii albo tylko odwiedzasz naszą parafię?

Można przekazywać ofiary jednorazowe na rzecz parafii
św. Faustyny Kowalskiej

wysyłając SMS „\$” na numer **1-773-729-1454**

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy
będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!

Divine Mercy Lawn Sign

If anyone is interested in having a Divine Mercy lawn sign, we now have more in the parish office. This image stands in front of many homes throughout the United States, with the approval and blessing of the Marian Fathers of the Immaculate Conception of the B.V.M. The imprint, blessed, is on a white frame stand that comes with steel spikes that can be driven into the ground – much like a lawn sign. The images have the words "**Jesus, I trust in You**" in either English, Polish or Spanish. Two sizes are available at the parish office: the 19.5" x 27" for a donation of \$60 and the 8" x 12" for a donation of \$40.



Why is it so important that we register in a parish? Isn't it good enough that we go to Mass?

Registration is the official way we join a parish community. Many people think that because they attend a particular parish they automatically belong. At times, young adults who have moved away for years think they are still registered under their parents. But membership requires registering, formally enrolling yourself in a parish.



Registration is a commitment to a community, a way to be included in the religious, social, and ministerial activities of your parish.

Your registration affects the parish in many ways. Census numbers can determine how many priests are assigned to a church, the number of lay employees on staff, what benefits and obligations the parish community has to the Archdiocese, and how Masses, Confessions, and devotions are planned and scheduled. Registration shows you belong.

It is also necessary for certain benefits, like scheduling the sacraments of Baptism, First Holy Communion, Confirmation and Marriage, obtaining an eligibility for sponsorship form when you are asked to be a Godparent at Baptism or a Sponsor at Confirmation, when registering to school/REF Program, scheduling a Funeral Mass, and getting contribution statements for taxes.

Most importantly, it lets the parish count on you, to call on you to assist in its mission. Registering in your parish is a statement of faith and confidence in the life and work of your parish.

To register at St. Faustina Kowalska Parish, please contact the Parish Office at 773-767-2411 or fill out the membership form on page 9 of this bulletin and return it to the Parish Office.



WELCOME
New Parishioners!

~

WITAMY
Nowi Parafianie!



It is with joy that we welcome the following newly registered members into our St. Faustina Kowalska Parish family for the month of March:

Z radością witamy w gronie naszej rodziny parafialnej św. Faustyny Kowalskiej następujących nowo zarejestrowanych członków w marcu:

Marco & Jennifer Garcia Family
Frank & Maria Schuch Family

We hope that they will find among us true friends, will work and praise together with us all for the greater glory of God, and serve for the good of our parish.

Mamy nadzieję, że znajdą wśród nas prawdziwych przyjaciół, będą razem z nami pracować i chwalić na większą chwałę Bożą i służyć dobru naszej parafii.

St. Faustina Kowalska Parish Membership Form

*Deklaracja Przynależności do
Parafii Św. Faustyny Kowalskiej*

Please check one / Wybierz opcję:

- ☐ **I/We want to register**
Chcę się zarejestrować
- ☐ **I/We Have A Change of Address**
Zmiana adresu
- ☐ **I/We Are Moving out of Parish**
Zmiana Parafii

First & Last Name / Imię i Nazwisko:

Home Address / Adres Domowy:

Phone / Telefon:

Email Address / Adres Emailowy:

**Please return this form in the Sunday collection
basket or drop it off at the parish office.**

*Prosimy zwrócić formę do składki niedzielnej,
lub do biura parafialnego w tygodniu.*

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



\$20 - Anonymous

(Special Intention),

\$20 - Audrey Kocylowski

(In memory of +Marian Kocylowski)

\$40 - Helena Makświej

(Śp. +Antoni Makświej)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii św., osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

The community of believers was of one heart and mind,
and no one claimed that any of his possessions was his own,
but they had everything in common. (Acts 4:32)

Psalm:

Give thanks to the Lord, for he is good, his love is everlasting.
(Ps 118)
Or: Alleluia.

Second Reading:

For the love of God is this,
that we keep his commandments.
And his commandments are not burdensome,
for whoever is begotten by God conquers the world.
(1 Jn 5:3-4)

Gospel:

On the evening of that first day of the week,
when the doors were locked, where the disciples were,
for fear of the Jews,
Jesus came and stood in their midst
and said to them, "Peace be with you." (Jn 20:19)

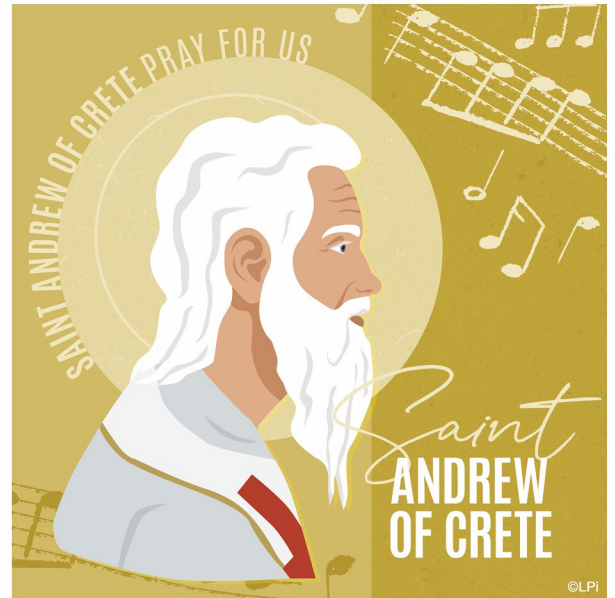
Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

We find unfathomable mercy and everlasting love in the wounds of Christ — even when we are skeptical, even when we carry doubt. God meets us there in the confusion. He reaches for our hand and places them at his side. We just have to call his name.

Observances for the week April 7, 2024

Sunday: 2nd Sunday of Easter (Divine Mercy)
Monday: The Annunciation of the Lord
Thursday: St. Stanislaus, Bishop and Martyr
Saturday: St. Martin I, Pope and Martyr
Next Sunday: 3rd Sunday of Easter



Saint of the week

St. Andrew of Crete was born in Damascus and was mute until he received his First Communion at age 7. He went on to be an influential archbishop and hymnist in Crete. His most renowned work, the Great Canon, is chanted during Lent in Eastern Orthodox churches.

Prayer for the 2nd Sunday of Easter

Dear Jesus,
As you greeted your disciples
after you rose, fill us, too, with
your peace.
As you breathed your spirit on
them, breathe on us, too.
As your presence was known to
Thomas, make it known to us, too.
Help us to live in your peace,
power, and presence.
Amen.

(PRACTICING) CATHOLIC

Written in the Wounds

For all the condemnation Thomas the Doubter has received in 2000 years of homilies, I think there's something to admire in him.

Thomas is not unique. We all waver at some point, overcome by hesitation, distracted by the clamor of the world which seeks at every turn to shout above the whisper of the divine.

Thomas knows what he saw on Good Friday: his friend nailed to a cross, a sword driven through his body. He saw the blood and the water. He saw these things with his own eyes, eyes given to him by God, eyes which have never failed him before. And God doesn't ask us to suspend reality to believe in Him. He only asks us to be discerning about how that reality is interpreted in our hearts.

Thomas knows the man before him is either a fraud, preying on the hopes and anxieties of the traumatized disciples, or he is the Christ, the Savior of the world, accomplisher of impossible things. But where to look, to tell the difference?

Satan once appeared to the great mystic saint, Teresa of Avila, disguised as Jesus. She knew instantly that he was a fraud. Enraged, he demanded to know where his deception had failed. "You have no wounds," she told him simply.

Could we have accepted a savior who did not bleed? I don't think we could, because sooner or later, we would all stand before him and say, "Here is where the world hurt me. Here, and here, and here. What about you?" Christ can point to his hands, his feet, his side. "Here, and here, and here," he can say. "And I overcame them all."

It's the wounds, you see. The truth is in the wounds.

*Thomas answered and said to him,
"My Lord and my God!" — John 20:28*

- Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

After a civil divorce, is a Catholic obligated to pursue an annulment?

Answer:

Many Catholics are not exactly sure what an annulment does. An annulment does not deny that a marriage took place, nor does it deny that there once was love. It does not mean that people say anything untrue, such as they never loved each other or that everything in their marriage was wrong. An annulment does not negate children, nor make them illegitimate. An annulment addresses the spiritual aspect of marriage. In effect, an annulment says that at the time of the wedding, there was either something present or something absent that prevented the sacrament from taking place. It is a spiritual determination that, if granted in the affirmative, allows a person to marry in the Church.

Annulments have no legal standing and are unable to be used in a civil court.

Therefore, a Catholic has no moral obligation to pursue an annulment.

However, when the tragedy of divorce occurs, and there is no hope for reconciliation, annulments may help bring some spiritual closure to a person's life.

Some people have found the process to be healing and others have found it to be difficult. Speak to your priest or a member of the Diocesan Tribunal staff to decide what is best for you.

Dziękujemy wszystkim którzy dekorowali nasz kościół w czasie Niedzieli Palmowej, Triduum Paschalnego i na Święta Wielkanocne!



Thank you to all those who decorated the church for Palm Sunday, the Triduum & Easter Sunday!



*Święconka i Warta przy Grobie w Wielką Sobotę
Holy Saturday Easter food blessing
& honor guard at the Tomb*



*2 photos below: Holy Saturday Easter Vigil Mass welcoming of the Catechumens & Catechumens with their sponsors & family after Mass
2 zdjęcia poniżej: Powitanie Katechumenów podczas Mszy św. Wigilii Paschalnej w Wielką Sobotę i Katechumeni z ich sponsorami i najbliższymi po Mszy św.*





*Procesja
Rezurekcyjna
i Msza św. w
Niedzielę
Wielkanocną
31 marca 2024 r.*



*Resurrection
Procession
& Mass on
Easter Sunday
March 31, 2024*





Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
„Nie znajdzie żadna dusza usprawiedliwienia, dopóki się nie zwróci z ufnością do miłosierdzia mojego, i dlatego pierwsza niedziela po Wielkanocy ma być świętem Miłosierdzia, a kapłani mają w dniu tym mówić душom o tym wielkim i niezgłębionym miłosierdziu moim” (Dz 570). Takimi

słowa Jezus zwrócił się do swojej służebnicy Faustyny! Dlatego podejmujemy refleksję nad NIESKONCZONYM MIŁOSIERDZIEM BOGA. Czynimy to właśnie dziś w tę drugą Niedzielę po Zmartwychwstaniu Jezusa, która na prośbę Jezusa została ogłoszona przez Jana Pawła II NIEDZIELĄ MIŁOSIERDZIA. Papież, który uroczyście w 2002 roku na Łagiewnikach POŚWIĘCIŁ ŚWIAT BOŻEMU MIŁOSIERDZIU.

Nie sposób tu więc nie zacytować słów Jezusa do św. Faustyny: „W dniu tym otwarte są wnętrzości miłosierdzia mego, wylewam całe morze łask na dusze, które się zbliżą do źródła miłosierdzia mojego; która dusza przystąpi do spowiedzi i Komunii św., dostąpi zupełnego odpuszczenia win i kar; w dniu tym otwarte są wszystkie upusty Boże, przez które płyną łaski; niech się nie lęka zbliżyć do mnie żadna dusza, chociażby grzechy jej były jak szkarłat. Miłosierdzie moje jest tak wielkie, że przez całą wieczność nie zgłębi go żaden umysł, ani ludzki, ani anielski” (Dz 699).

Jezus obiecuje więc WIELKI ODPUST, PRZEZ KTÓRY DAROWANE BĘDĄ NIE TYLKO KARY ZA GRZECHY (odpuszczone już w sakramencie pokuty), ALE I SAME WINY (Dz 300). Słowem: BEZBRZEŻNY OCEAN BOŻEGO MIŁOSIERDZIA! DAR W SWYCH SKUTKACH PODOBNY DO DARU CHRZTU, po którym człowiek staje się krystalicznie czysty, niepokalany.

Trudno nie zauważyć, że Jan Paweł II zmarł właśnie w wigilię tej niedzieli. Sprowokował tym samym wielu do nawrócenia i do skorzystania z sakramentów właśnie w ten dzień. JAK NIEZWYKŁE JEST DZIAŁANIE BOGA! Bóg robi wszystko, by doprowadzić człowieka do źródła swego miłosierdzia.

Bernard Natanson, lekarz, który dokonał 75 000 aborcji, nawrócił się do Boga i pisał, że Bóg w swej łasce wskazał mu drogę do zbawienia i okazał mu swoje miłosierdzie. Opowiadał, że w jednej chwili ukazała mu się przeszłość jako ohydne bagno grzechu i zła. Poczuł się winnym ciężkich przestępstw przeciwko tym, którzy go kochali i tym, których nawet nie znał. A równocześnie łaska Boga ukazała mu jak pisze: „srebrzyste lśnienie nadziei we wzrastającej wierze, że ktoś umarł 2000 lat temu za moje grzechy i popełnione przeze mnie zło”.

Jezus mówi do św. Faustyny: „Są dusze, które gardzą moimi łaskami i wszelkimi dowodami mojej miłości (...). Tu duszy nic pomóc nie mogę, chociaż Bogiem jestem, bo ona mną gardzi; mając wolną wolę może mną gardzić albo miłować mnie” (Dz 580).

Spójrzmy na ten obraz Jezusa miłosiernego. Spójrzmy na Jego otwarte serce i strumienie łask, wypływające z niego! Przybliżmy się z ufnością do źródła łask, a Bóg wyleje na nas ocean swego miłosierdzia. Życzę sobie i wam, abyśmy w tym trudnym i niepewnym czasie dla całego świata, nie poddawali się rozpacz. Umiejmy zaufać Bożemu Miłosierdziu, „JEZU UFAM TOBIE”. On wie najlepiej co dla nas jest dobre. Zapraszam na wspólną dwujęzyczną modlitwę, dzisiaj na godz. 3:00 po południu czyli GODZINĘ MIŁOSIERDZIA.

Gratuluje Katechumenom, którzy w Wielką Sobotę przyjęli sakramenty: Chrztu, Pierwszej Komunii, Bierzmowania i zostali włączeni w społeczność Kościoła Katolickiego. Bardzo dziękuje Pani Monice Wodke i Diakonowi Ron Morowczynski, za piękne przygotowanie młodych ludzi do przyjęcia sakramentów świętych.

W imieniu Zarządu Parafii z całego serca dziękuję za Waszą życzliwość i ofiarność w czasie tych Świąt Wielkanocnych. Bóg zapłać wszystkim, którzy sprzątały kościół, tym którzy dekorowali kościół, na czele z Panią Beatą Glistą i Panią Stanisławą Szczechowicz. Dziękuję ministrantom i wszystkim, którzy zaangażowali w przygotowanie liturgii, muzyki, śpiewów, warty przy Grobie Pańskim i Procesji Rezurekcyjnej. Niech Zmartwychwstały i Miłosierny Jezus wynagrodzi wam stokrotnie swoim błogosławieństwem. Wszystkiego najlepszego z okazji urodzin dla Panów organistów Witolda Socha i Algimantas Barniskis oraz Pana Jana Trzpit. Polecam jubilatów i Was wszystkich w moich modlitwach i proszę o modlitwę w mojej intencji. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszkowski
Proboszcz

Nieskończone miłosierdzie Boże

W Niedzielę Miłosierdzia Bożego dziękujemy naszemu Panu, Jezusowi Chrystusowi, za to, że przez swoją mękę, śmierć i chwalebne zmartwychwstanie wysłużył nam przebaczenie win. Jaki byłby świat, gdyby wciąż na nim ciążył wyrok za jego grzechy? Jakie byłoby nasze życie, gdybyśmy nie słyszeli tak często słów wypowiedzianych przez kapłana w imieniu Chrystusa: „i ja odpuszczam twoje grzechy”. I choć przez ludzką słabość wciąż wracamy do źródła przebaczenia, to jednak w świetle miłosierdzia Bożego nasze życie i historia świata nabierają zupełnie innej wartości. To nieskończone miłosierdzie Boże stało się skarbem Kościoła w Wieczniku po zmartwychwstaniu Pana. Jezus ukazał się swoim uczniom, przekazał im dar Ducha Świętego i w Jego mocy powierzył im dar odpuszczania grzechów. W dzisiejszej Ewangelii jest jeszcze historia Tomasza, który nie był ze wszystkimi, gdy ukazał się Jezus. Uczy ona, że łatwiej jest wierzyć wraz z Kościołem, we wspólnocie uczniów, gdzie dwaj albo trzej zgromadzeni są w imię Jezusa.

Panie Jezu, słowa Tomasza Apostoła: „Pan mój i Bóg mój!” czynię moim wyznaniem. Pragnę, abyś był Panem mojego życia. Z ufnością powierzam się w Twoje miłosierne dłonie. Amen.

Niedziela Miłosierdzia Bożego

Zapraszamy do naszego kościoła **7-go kwietnia** - w **Święto Bożego Miłosierdzia** - na wspólną modlitwę przed **Najświętszym Sakramentem**, o godz. **3:00 po południu**, czyli w „**Godzinę Miłosierdzia**”. **Modlitwy** będą w języku angielskim i polskim.

Godzina Miłosierdzia

Godzina śmierci Pana Jezusa, trzecia po południu, jest czasem uprzywilejowanym w nabożeństwie do Miłosierdzia Bożego. W tej godzinie stajemy w duchu pod krzyżem Chrystusa, by dla zasług Jego męki błagać o miłosierdzie dla siebie i świata.

O trzeciej godzinie – mówił Pan Jezus do Siostry Faustyny – *blagaj Mojego miłosierdzia, szczególnie dla grzeszników, i choć przez krótki moment zagłębiaj się w Mojej męce, szczególnie w Moim opuszczeniu w chwili konania. Jest to godzina wielkiego miłosierdzia dla świata całego* (Dz. 1320). Trzeba tutaj od razu wyjaśnić, że nie chodzi o godzinę zegarową (60 minut), ale o moment konania Jezusa na krzyżu, czyli o modlitwę o godzinie trzeciej po południu.

Przypominam ci, córko Moja – mówił do Siostry Faustyny – *że ile razy usłyszysz, jak zegar bije trzecią godzinę, zanurzaj się cała w miłosierdziu Moim, uwielbiając i wysławiając je; wzywaj jego wszechmocy dla świata całego, a szczególnie dla biednych grzeszników, bo w tej chwili zostało [ono] na oścież otwarte dla wszelkiej duszy. (...) W tej godzinie stała się łaska dla świata całego – miłosierdzie zwyciężyło sprawiedliwość* (Dz. 1572). W tej godzinie dokonało się dzieło odkupienia człowieka. Jezus zadośćuczynił Bogu za nasze grzechy przez swą mękę i posłuszeństwo aż do śmierci, i w ten sposób pojednał nas z Ojcem, otworzył zamknięte przez Adama bramy nieba. Na krzyżu *miłosierdzie zwyciężyło sprawiedliwość*, nie przekreśliło jej, ale wypełniając przekroczyło jej miarę.

Msza Radiowa z parafii Św. Faustyny

Serdecznie zapraszamy szczególnie osoby chore, do słuchania i uczestniczenia w Mszy świętej radiowej, nadawanej z naszego Kościoła św. Faustyny Kowalskiej, w każdą niedzielę, o **godz. 11:00 rano** za pośrednictwem Stacji **WEUR 1490AM**, którą sponsoruje Anna i Tomasz Wojdyła, właściciele LONE TREE MANOR BANQUETS.

**Sakrament Namaszczenia Chorych**

Przez namaszczenie chorych i modlitwę kapłana Kościół poleca chorych Chrystusowi, aby ich podźwignął i zbawił (por. Jk 5,14-15; KK 11).



„Sakrament ten udziela choremu łaski Ducha Świętego, która pomaga całemu człowiekowi do zbawienia, a mianowicie umacnia ufność w Bogu, uzbraja przeciw pokusom szatana i trwodze śmierci. Dzięki tej pomocy chory może nie tylko znosić dolegliwości choroby, ale także je przewyciężać i odzyskać zdrowie, jeśli to jest pożyteczne dla zbawienia jego duszy”. Serdecznie zapraszamy chorych na namaszczenie w języku polskim, do naszego kościoła w **każdą pierwszą niedzielę miesiąca**, tj. **7-go kwietnia**, po Mszy świętej o godz. 7:00 wieczorem. Namaszczenie z modlitwami w języku angielskim jest w pierwszą sobotę miesiąca po Mszy świętej o godz. 4:30 po południu. Chorzy przed namaszczeniem powinni uczestniczyć w Mszy świętej.

Bóg Zapłać!

Wielkie Bóg zapłać, wszystkim, którzy sponsorowali jedzenie dla straży honorowej przy Grobie w Wielki Piątek i Wielką Sobotę lub w jakikolwiek sposób przyczynili się zorganizowania czuwania. W szczególny sposób dziękujemy: Klubowi Polskiemu z parafii św. Faustyny, Właścicielom Restauracji Orion, Shop & Save, Pani Annie Fudala, Annie i Józefowi Zon, Marii Borzęcki, Stanisławie i Stanisławowi Szczechowicz, Władysławowi Marusarz, oraz wszystkim czuwającym, grupie młodzieżowej, ministrantom. Wielki Bóg Zapłać!

CMENTARZE KATOLICKIE
Archidiecezji Chicago

**WIOSENNO-LETNIE GODZINY CMENTARZA**

1-go marca - 15-go października

GODZINY ODWIEDZANIA GROBÓW

8:00 am - 7:00 pm, 7 dni w tygodniu

GODZINY ODWIEDZANIA MAUZOLEUM

9:00 am - 6:00 pm, 7 dni w tygodniu

GODZINY BIURA

Poniedziałek - Piątek, 8:30 am - 4:00 pm

Sobota, 9:00 am - 1:00 pm

Niedziela, Nieczynne

Dekoracje wiosenno-letnie można umieszczać od 1-go kwietnia

**Parkowanie Wokół Kościoła**

Prosimy o zwrócenie uwagi na naszych parkingach. W przypadku braku miejsca na parking przy kościele, zawsze jest wolne miejsce na parking przy Sali „Ward Hall”. Prosimy nie tworzyć własnych miejsc parkingowych, nie parkować podwójnie ani nie blokować podjazdów naszych sąsiadów lub podjazd do kościoła i ryzykować mandat. Nikomu nie zaszkodzi jak zaparkujesz trochę dalej i przejdiesz się na świeżym powietrzu.



Nabożeństwo do M.B. Nieustającej Pomocy

Nabożeństwo do Matki Bożej Nieustającej Pomocy odbędzie się we wtorek, **9-go kwietnia**, o godzinie 7:00 wieczorem.

Grupa Młodzieżowa przy parafii św. Faustyny Kowalskiej



Zapraszamy młodzież od 7 kl. na spotkania młodzieżowe. Spotkania są w **każdy czwartek** od godziny 7:30 pm - 9:30 pm. Po więcej informacji proszę dzwonić do Marii Horbal 773-842-4999.

KOŁO BUKOWINA TATRZAŃSKA ZE WSPARCIEM
KLUBU POLSKIEGO PRZY PARAFII ŚW. FAUSTYNY



KOMEDIA W III AKTACH

JEAN BAPTISTE MOLIÈRE

**chory z urojenia
chory z urojenia
PO GÓRALSKU**

Grupa aktorska przy Kole Bukowina Tatrzańska, ze wsparciem Polskiego Klubu w naszej parafii św. Faustyny, zaprasza na Komedie w 3 aktach „Chory z urojenia po Góralsku” w niedzielę, **14-go kwietnia**, godz. **2:00 po południu**, na scenie Sali Ward Hall, 5157 S. McVicker, Chicago, IL 60638. **Bilety w cenie \$30 od osoby dorosłej**, można nabyć po Mszach św. przy głównym wejściu kościelnym, lub bezpośrednio przed występem. Dzieci do 12 lat – wstęp wolny. Takiej rozrywki i tyle śmiechu jeszcze nie było. Przyjdźcie a na pewno będziecie zadowoleni. Gdziekolwiek miały miejsce te występy, aktorzy zbierali ogromne brawa od publiczności.

REKOLEKCJE “UZDROWIENIE PO ABORCJI”

dla osób, które bezpośrednio lub pośrednio uczestniczyły w aborcji i z tego powodu cierpią psychicznie i duchowo.

12-14 kwietnia

Prowadzący:

s. Maksymiliana Kamińska MChR
kapłan i zespół

Miejsce rekolekcji:

Chicago

/adres objęty dyskrecją/

Zapisy i informacje:

s. Maksymiliana
+ 1 773 656 7703

Przyjdź po uzdrowienie
i przebaczenie.
Zakończ żałobę
i zapełnij puste miejsce
po stracie dziecka.

Zbiórka odzieży św. Wincentego a' Paulo w parafii św. Daniela

Towarzystwo św. Wincentego a' Paulo organizuje zbiórkę odzieży na parkingu parafii św. Daniela Proroka, 5330 S. Natoma Ave., w sobotę i niedzielę, **13-go i 14-go kwietnia**, od 9:00 am do 1:00 pm.



Przyjmowana będzie odzież (nowa, używana i zużyta), obuwie, drobny sprzęt oraz drobne meble (stoliki, lampy itp.). Wszystkie ubrania muszą być zapakowane w pudełkach lub workach.

Zaproszenie Koła 45 Poronin na Mszę św. i święcone oraz zebranie sprawozdawczo-wyborcze

Zarząd Koła 45 Poronin im. Zofii Gracy serdecznie zaprasza wszystkich parafian Poronina, członków Koła, jak również sympatyków Koła Poronin, na uroczystą Mszę św. dziękczynną za zdrowie i wszelkie łaski z prośbą o dalsze błogosławieństwo członków Koła oraz ich rodzin. Msza Święta odbędzie się w niedzielę **14-go kwietnia** 2024 roku o godz. 12:30 po południu w kościele pw. Św. Faustyny Kowalskiej.

Prosimy o liczne przybycie z rodzinami w strojach regionalnych. Po Mszy św. zapraszamy do Domu Podhalan na zebranie sprawozdawczo-wyborcze oraz święcone i obiad o godz. 2:00 po południu.

Dlaczego warto zapisać się do parafii?

W Polsce naszą parafią jest ta, na której terenie się mieszka od przynajmniej 3 miesięcy. Proboszcz wraz z księżmi z tej parafii są naszymi duszpasterzami. Jeśli jesteśmy ponad 6 miesięcy poza polską parafią trzeba zarejestrować się w nowej parafii.

Katolicy mieszkające w Ameryce wybierają parafie przez dobrowolną deklarację w formie zapisu. Zamieszkanie w okolicy kościoła i uczęszczanie na Eucharystie nie jest równoznaczne z przynależnością do parafii. W Ameryce polskie parafie są tzw. parafiami personalnymi a nie terytorialnymi tak jak w Polsce.

Wypełnienie formy zapisu jest równoznaczne z wyborem tego kościoła jako miejsce swojego praktykowania (nie można należeć do parafii wirtualnie a realnie uczęszczać do innej np. z powodu odległości). Zmiana parafii na inną oznacza konieczność ponownego wypełnienia formy w nowej parafii (każda forma dotyczy konkretnej parafii). Wybór parafii przez wypełnienie formy zapisu jest równoznaczne z uczestnictwem w kosztach jej utrzymania. Wybór parafii przez wypełnienie formy zapisu pozwala na otrzymywanie tych dokumentów w kancelarii/biurze parafialnym, w których przynależność do parafii jest konieczna.

Najczęstszymi sytuacjami, w których potrzebujemy mieć pewność, że ktoś przynależy do naszej parafii są:

- Chrzest dziecka
- Pierwsza Komunia św. dziecka
- zaświadczenie do szkoły
- Bierzmowanie
- spisanie protokołu przedmałżeńskiego
- Ślub
- Pogrzeb
- gdy ktoś zostanie poproszony o to, by zostać ojcem/matką chrzestną czy sponsorem/świadkiem do Bierzmowania

Słowo „zapisać się” można zaznaczyć w cudzysłowie, ponieważ nie od tego aktu zależy przynależność do parafii, ale od rzeczywistego uczęszczania do kościoła, czyli budowania Wspólnoty. W owym „zapisaniu się” chodzi raczej o dopełnienie formalności, tak by w odpowiednich sytuacjach parafia mogła przyznać się do swego parafianina czy parafianki, tzn., żeby duszpasterze parafii mogli w razie potrzeby wystawić odpowiednie dokumenty. Przyjęta forma zapisów do parafii daje również duszpasterzom możliwość skontaktowania się w przypadku wystąpienia wyjątkowych sytuacji czy zdarzeń z osobami, które identyfikują się z naszym duszpasterstwem.

Pragniemy budować realną Wspólnotę wiary.

***Klub Polski przy parafii
św. Faustyny Kowalskiej
zaprasza na tradycyjną polską***

„ŚWIECONKĘ”

***do sali parafialnej „Ward Hall”
w niedzielę, 28-go kwietnia 2024 r.
początek o godz. 2:00 po południu***

Bilety wejściowe w cenie \$15 od osoby

*W sprawie rezerwacji biletów prosimy dzwonić do
Pani Marii Horbal tel. 1-773-842-4999,
Pani Zofii Koszyłko tel. 1-773-386-0842,
Pana Stanisława Pępek tel. 1-773-266-1333*

Zapraszamy!

Wreszcie Życ - 12 Kroków Ku Pełni Życia

Prowadzący warsztaty rozwoju duchowego „Wreszcie Życ” przy parafii Sacred Heart w Palos Hills wraz ze wspólnotą SYCHAR ogłaszają zapisy do nowej grupy.

tel. 708-417-3292
12krokow.palos@gmail.com
www.12krokow.sychar.org

***Obraz Jezusa Miłosiernego***

Jeśli ktoś jest jeszcze zainteresowany obrazem Jezusa Miłosiernego jako znakiem na trawniku to zostało nam kilka w biurze parafialnym. Obrazy już stoją przed wieloma domami w Stanach Zjednoczonych, za aprobatą i błogosławieństwem Centrum Bożego Miłosierdzia.

Poświęcone obrazy o rozmiarach 19.5" x 27" za \$60.00; oraz o rozmiarach 8" x 12" za \$40.00, można nabyć w biurze parafialnym. Obrazy są oprawione w białych ramach na stojaku z kolcami do wbicia w ziemię. Obrazy mają napisy „Jezu Ufam Tobie” w języku angielskim, polskim i hiszpańskim, do wyboru.



Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych.

Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Sora Boyd, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Halina Cieżadło, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domalewski, Sharon De Young, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Linda Evans, Mateusz Fic, Marisa Gargano, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Marianne Grosam, Mia Hanson, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Dolores Kaczmarek, Irene Kaminski, Janice Kasper, Jane Kaweck, Scott Koker, Bronisław Koziol, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Linda Kunicki, Rich Labriola, Joanna Lamping & Sons, Kevin & Margaret McKeon, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Rick Nowak, Michelle Nowicki, Patrick O'Malley, Vickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Michael Pesice, Sandy Ramirez, John Rybski, Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Kathy Shichkel, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Donald Thompson, Steven & Norman Vanbeveren, Joe Wantrobski, Florence Warchal, Bill Wilder, David Wilder, Jolanta Wilk, Pam Zeglicz

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twojej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

Prayer

God, help me to be patient with my doubting friends. Show them that Jesus is their savior, too.

Mission for the Week

Talk to God about a friend who does not believe in Jesus. Ask God to give you the right words to say about Jesus. Then ask God to help you be patient.

Sharing the Gospel

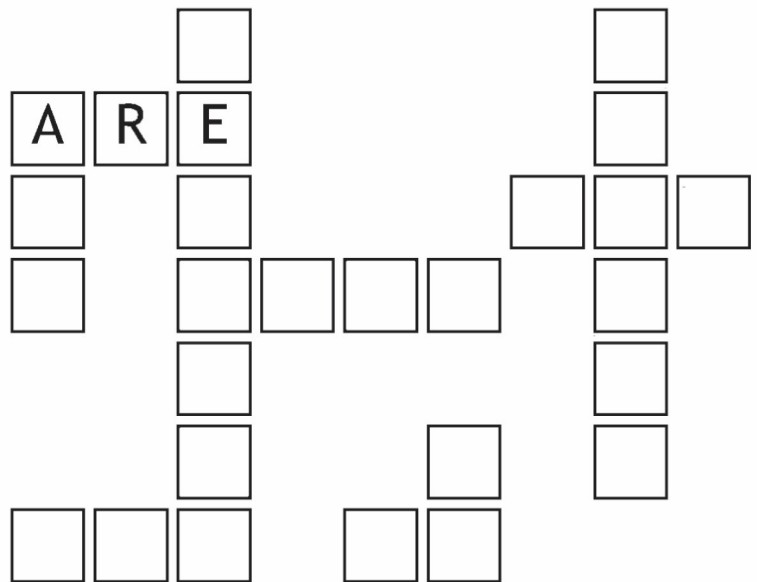
In today's Gospel, Thomas had a hard time believing his friends. Jesus was alive! They saw Jesus! Well, Thomas could not believe it. He needed proof. Thomas wanted to see Jesus for himself. Thomas wanted to touch Jesus' scars on his hands and his side. Once Thomas did that, then he would believe. You may have doubting friends like Thomas. Be patient with them. Do not get angry with them. Love them instead, and gently tell the truth about Jesus. Ask Jesus to open their hearts, so they can believe in him, too.

Now color the picture!

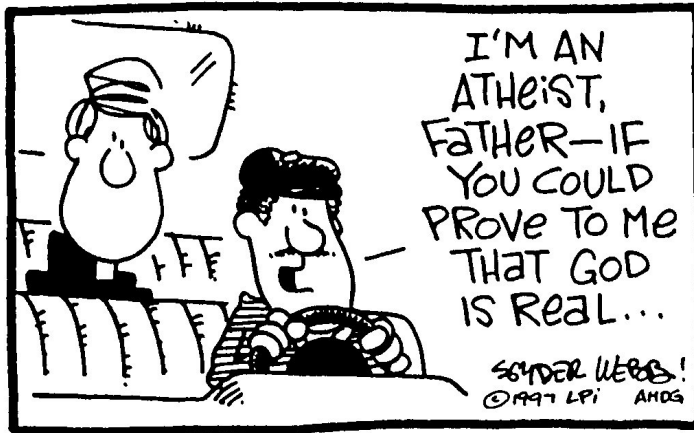


Fit this Gospel message into the empty squares:

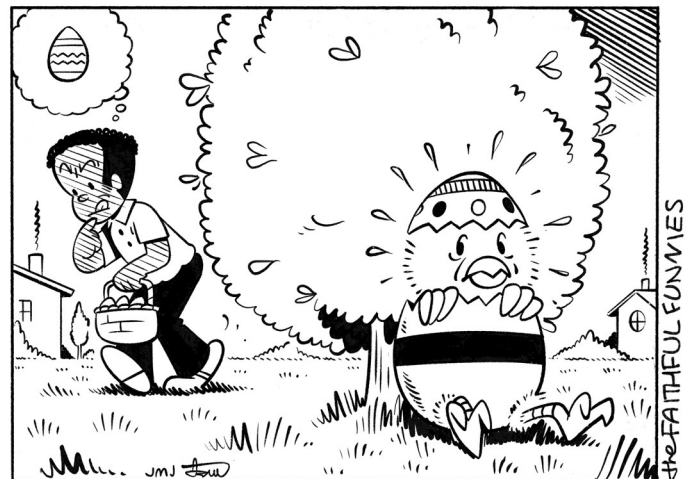
Thomas replied, "You are my Lord and my God!"



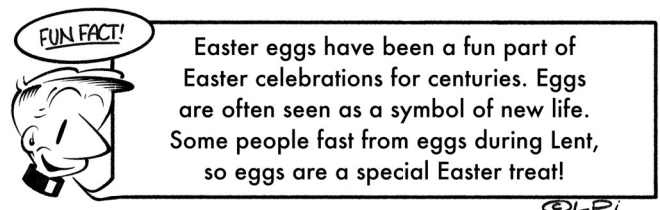
2ND SUNDAY OF EASTER



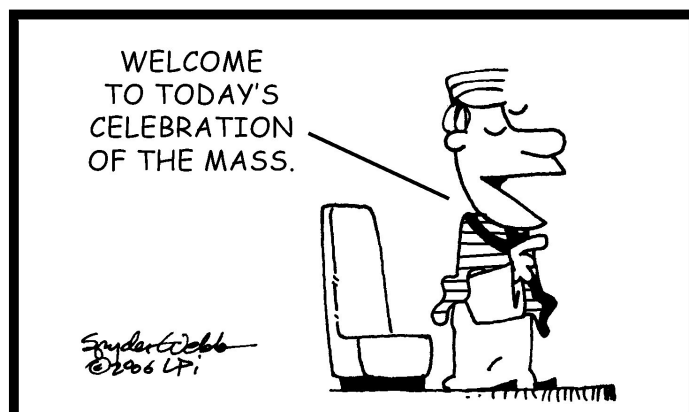
"Why did the Easter egg hide?"



"Because it was a little chicken!"



2ND SUNDAY OF EASTER



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME Dorothy Jaworska

djaworska@4LPi.com
(800) 950-9952 x2105

Soukal Floral Co., Inc.

Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest
greenhouses in Chicago
TELEFLORA
773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.

Danuta Mary Kay
MAY KAY
Skin care, Body care, Fragrances
(224) 595-0952
facebook.com/DKMaryK

ADVANCED HEATING & AIR CONDITIONING, INC.

Sales - Service - Installation
Insured, Licensed, Bonded

- Furnaces • Air Conditioners
- Boilers • Humidifiers

708.485.7827
www.4AdvancedHVAC.com

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and
purchase an ad with

AD
CREATOR
STUDIO



4lp.com/adcreator

Say Good-bye to Clogged Gutters!

**\$99
Installation***

Receive a \$100 Visa gift card with
your FREE in-home estimate

*All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$100 Visa gift card. Retail value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company reserves a right, and makes no warranty or representation. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or partnered with a life partner, both participating persons must attend and complete presentation together. Participants must have photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Offer may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 business days of the presentation date. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not redeemable and is subject to change without notice prior to expiration. Offer not available in the states of CA, HI, PA and NY. Expires 12/31/2012.



LeafGuard®
is guaranteed never
to clog or we'll clean it
for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT
LeafGuard
Get it. And forget it.™

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373



**FREE
AD DESIGN**

with purchase
of this space

CALL
800-950-9952

Access Realtors Inc
Maria Horbal
Broker / Associate



Cell: 773-842-4999
Office: 773-586-1066
horbal1312@sbcglobal.net
Mowimy Po Polsku

Guess Who's Selling
Medicare Plans?
Czy Wiesz Ze Medicare Nie
Pokrywa Wszystkiego W 100%?

**AGATA
CZERWOSZ**



**773.600.7474
708.876.8484**

By calling the number above, you will reach a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the Government or Federal Medicare Program
9844 S. Roberts Rd., Palos Hills



**Flood
Brothers**

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING
24 HOUR
EMERGENCY SERVICE
\$40 OFF All Repairs
708.952.1400 • 773.767.6700 8428 S. 88th Ave., Justice

TechniCraft
Collision Repair Experts
Collision | Glass
8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455
708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

**HERITAGE
ROOFING**
Free Roof Inspection
708-253-2561
www.HeritageRoofers.net

THADDEUS S. KOWALCZYK
Attorney At Law • Mowim Po Polsku
Office Hrs. By Appointment
6052 W. 63rd St.
Office (773) 788-0800
Fax (773) 788-2323

MidAmerica Bancorp., Inc.
Residential-Commercial Lending
• Purchase Loans • Refinancing
• Cash out/Debt Consolidation
• Renovation/Construction loans
• Mowimy po Polsku!

**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**

**PERFORMANCE
AUTO REPAIR EXPERTS
INC.**
Full service mechanical repair
8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458
708-598-7604

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
• Burglary • Flood Detection • 833-287-3502
• Fire Safety • Carbon Monoxide

**catholicmatch®
Illinois**

CatholicMatch.com/IL

708.237.4050
www.midamericabancorp.com
NMLS# 203035

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

4LPi
Contact us at
careers@4lp.com or
www.4lp.com/careers

**SUPPORT
OUR PARISH**
Christopher Koczwar
Law Office of Christopher Koczwar, P.C.
Mowimy po polsku
5838 S. Archer Ave. • Chicago, IL 60638
Ph: (773)-767-5422
www.koczwarlaw.com • info@koczwarlaw.com

Your Heating & Air Conditioning Experts
**WANTUCK
COMFORT SOLUTIONS**
Carrier
turn to the experts
• SALES
• SERVICE
773.581.9300
www.wantuck.net

Quality Work - Reasonable Prices
**DEMMIS
PLUMBING
& SEWER**
Ask for a
PARISHIONER
DISCOUNT
Lic# 055-044826
773.380.1900
EMERGENCY SERVICE
www.demmisplumbing.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lp.com

St. Faustina Kowalska, Chicago, IL

A 4C 01-4015